

Official Journal of the European Union

L 11



English edition

Legislation

Volume 61

16 January 2018

Contents

II *Non-legislative acts*

INTERNATIONAL AGREEMENTS

- ★ **Council Decision (EU) 2018/61 of 21 March 2017 on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of an amendment to the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety** 1
- Amendment 1 to the Agreement on cooperation in the regulation of civil aviation safety between the European Community and the United States of America** 3

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Decision (EU) 2017/175 of 25 January 2017 on establishing EU Ecolabel criteria for tourist accommodation (OJ L 28, 2.2.2017)** 6
- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EU) 2017/978 of 9 June 2017 amending Annexes II, III and V to Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council as regards maximum residue levels for fluopyram; hexachlorocyclohexane (HCH), alpha-isomer; hexachlorocyclohexane (HCH), beta-isomer; hexachlorocyclohexane (HCH), sum of isomers, except the gamma isomer; lindane (hexachlorocyclohexane (HCH), gamma-isomer); nicotine and profenofos in or on certain products (OJ L 151, 14.6.2017)** 7

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

INTERNATIONAL AGREEMENTS

COUNCIL DECISION (EU) 2018/61

of 21 March 2017

on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of an amendment to the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 100(2), in conjunction with Article 218(5) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

- (1) On 25 September 2014 the Council authorised the Commission to open negotiations with the United States of America to amend the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety ⁽¹⁾ ('the Agreement'), which entered into force on 1 May 2011. The negotiations were successfully concluded with an exchange of emails between the chief negotiators marking their respective agreement with the negotiated text.
- (2) The negotiated amendment to the Agreement ('Amendment 1') extends the areas of cooperation under the Agreement where reciprocal acceptance of findings of compliance and approvals can apply, so as to allow for an optimised resource utilisation and commensurate cost savings while maintaining a high degree of safety in air transport.
- (3) Amendment 1 should be signed.
- (4) With a view to enabling the adoption of a new pilot-licensing annex under the extended scope of the Agreement, the importance of which is to be considered in the context of the relevant third-country pilot-licence conversion provisions of Commission Regulation (EU) No 1178/2011 ⁽²⁾, Amendment 1 should be applied on a provisional basis, pending the completion of the procedures necessary for its entry into force,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The signing, on behalf of the Union, of Amendment 1 to the Agreement between the United States of America and the European Community on cooperation in the regulation of civil aviation safety is hereby authorised, subject to the conclusion of the said Amendment.

The text of Amendment 1 is attached to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 291, 9.11.2011, p. 3.

⁽²⁾ Commission Regulation (EU) No 1178/2011 of 3 November 2011 laying down technical requirements and administrative procedures related to civil aviation aircrew pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council (OJ L 311, 25.11.2011, p. 1).

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign Amendment 1 on behalf of the Union.

Article 3

Amendment 1 shall be applied on a provisional basis, in accordance with Article 2 thereof, as from the date of signature thereof, pending the completion of the procedures necessary for its entry into force.

Article 4

This Decision shall enter into force on the date of its adoption.

Done at Brussels, 21 March 2017.

For the Council
The President
E. SCICLUNA

AMENDMENT 1**to the Agreement on cooperation in the regulation of civil aviation safety between the European Community and the United States of America***Article 1***General**

Pursuant to the terms of Article 19.B of the Agreement on Cooperation in the Regulation of Civil Aviation Safety (the 'Agreement') between the United States of America ('United States') and the European Community (collectively, 'the Parties', and individually, a 'Party'), the Parties agree to amend the Agreement as follows:

- (a) Article 2.B shall be deleted in its entirety and replaced with the following:

'The scope of cooperation under this Agreement includes the following areas:

- (1) Airworthiness approvals and monitoring of civil aeronautical products;
- (2) Environmental testing and approvals of civil aeronautical products;
- (3) Approvals and monitoring of maintenance facilities;
- (4) Personnel licensing and training;
- (5) Operation of aircraft; and
- (6) Air-traffic services and air-traffic management.'

- (b) Article 5 shall be deleted in its entirety and replaced with the following:

'Article 5

Annexes

For matters within the scope of this Agreement, the Parties or their representatives on the Board shall develop Annexes describing the terms and conditions for reciprocal acceptance of findings of compliance and approvals, when they agree that each Party's civil aviation standards, rules, practices and procedures are sufficiently compatible to permit acceptance of approvals and findings of compliance with agreed upon standards made by one Party on behalf of the other. The Parties also agree that technical differences between their civil aviation systems shall be addressed in the Annexes.'

*Article 2***Provisional application**

Pending its entry into force, the Parties agree to provisionally apply this amendment from the date of signature.

*Article 3***Entry into force**

This amendment shall enter into force on the first day of the second month following the date of the last note of the exchange of diplomatic notes between the Parties confirming that all necessary procedures for entry into force of this Agreement have been completed.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized, have signed this Agreement.

Съставено в Брюксел на тринадесети декември през две хиляди и седемнадесета година.

Hecho en Bruselas, el trece de diciembre de dos mil diecisiete.

V Bruselu dne třináctého prosince dva tisíce sedmnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den trettende december to tusind og sytten.

Geschehen zu Brüssel am dreizehnten Dezember zweitausendsiebzehn.

Kahe tuhande seitsmeteistkümnenda aasta detsembrikuu kolmeteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα τρεις Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαεπτά.

Done at Brussels on the thirteenth day of December in the year two thousand and seventeen.

Fait à Bruxelles, le treize décembre deux mille dix-sept.

Fatto a Bruxelles, addì tredici dicembre duemiladiciassette.

Briselē, divi tūkstoši septiņpadsmitā gada trīspadsmitajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai septynioliktų metų gruodžio tryliką dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatedik év december havának tizenharmadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tlettax-il jum ta' Diċembru fis-sena elfejn u sbatax.

Gedaan te Brussel, dertien december tweeduizend zeventien.

Sporządzono w Brukseli dnia trzynastego grudnia roku dwa tysiące siedemnastego.

Feito em Bruxelas, em treze de dezembro de dois mil e dezassete.

Întocmit la Bruxelles la treisprezece decembrie două mii șaptesprezece.

V Bruseli trinásteho decembra dvetisícisedemnást.

V Bruslju, dne trinajstega decembra leta dva tisoč sedemnajst.

Tehty Brysselissä kolmantenatoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattaseitsemäntoista.

Som skedde i Bryssel den trettonde december år tjugohundrasjutton.

За Европейския съюз

Por la Unión Europea

Za Evropskou unii

For Den Europæiske Union

Für die Europäische Union

Euroopa Liidu nimel

Για την Ευρωπαϊκή Ένωση

For the European Union

Pour l'Union européenne

Per l'Unione europea

Eiropas Savienības vārdā –

Europos Sąjungos vardu

Az Európai Unió részéről

Għall-Unjoni Ewropea

Voor de Europese Unie

W imieniu Unii Europejskiej

Pela União Europeia

Pentru Uniunea Europeană

Za Európsku úniu

Za Evropsko unijo

Euroopan unionin puolesta

För Europeiska unionen

За Съединените Американски Щати
Por los Estados Unidos de América
Za Spojené státy americké
For Amerikas Forenede Stater
Für die Vereinigten Staaten von Amerika
Ameerika Ühendriikide nimel
Για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής
For the United States of America
Pour les États-Unis d'Amérique
Per gli Stati Uniti d'America
Amerikas Savienoto Valstu vārdā –
Jungtinių Amerikos Valstijų vardu
Az Amerikai Egyesült Államok részéről
Għall-Istati Uniti ta' l-Amerika
Voor de Verenigde Staten van Amerika
W imieniu Stanów Zjednoczonych Ameryki
Pelos Estados Unidos da América
Pentru Statele Unite ale Americii
Za Spojené štáty americké
Za Združene države Amerike
Amerikan yhdysvaltojen puolesta
För Amerikas förenta stater

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and strokes, positioned to the right of the list of names.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Decision (EU) 2017/175 of 25 January 2017 on establishing EU Ecolabel criteria for tourist accommodation

(Official Journal of the European Union L 28 of 2 February 2017)

On page 20, in the Annex, in the table in criterion 6(a)(ii):

for:

‘Water-based space heater type	Efficiency indicator
Heat pump heaters (two options are valid for heat pumps using refrigerants with GWP ≤ 2 000, option 2 is mandatory for heat pumps using refrigerants with GWP ≤ 2 000)	Option 1 — <i>Minimum Seasonal Space Energy Heating Efficiency</i> /refrigerant GWP values
	$\eta_s \geq 107 \text{ \%}/[0-500]$
	$\eta_s \geq 110 \text{ \%}/(500-1\ 000]$
	$\eta_s \geq 120 \text{ \%}/(1\ 000-2\ 000]$
	$\eta_s \geq 130 \text{ \%}/> 2\ 000$
	Option 2 — <i>GHG emission limits</i>
	150 g CO ₂ -equivalent/kWh heating output’

read:

‘Water-based space heater type	Efficiency indicator
Heat pump heaters (two options are valid for heat pumps using refrigerants with GWP ≤ 2 000, option 2 is mandatory for heat pumps using refrigerants with GWP > 2 000)	Option 1 — <i>Minimum Seasonal Space Energy Heating Efficiency</i> /refrigerant GWP values
	$\eta_s \geq 107 \text{ \%}/[0-500]$
	$\eta_s \geq 110 \text{ \%}/(500-1\ 000]$
	$\eta_s \geq 120 \text{ \%}/(1\ 000-2\ 000]$
	Option 2 — <i>GHG emission limits</i>
	150 g CO ₂ -equivalent/kWh heating output’

On page 23, in the Annex, in paragraph (a) in criterion 12:

for: ‘In case there are one to four suppliers of individual green tariffs offering 50 % of the electricity from renewable energy sources or of separate GOs certificates where the accommodation is located.’,

read: ‘Unless paragraph (b) applies, in case there are suppliers of individual green tariffs offering at least 50 % of the electricity from renewable energy sources or of separate GOs certificates where the accommodation is located.’.

Corrigendum to Commission Regulation (EU) 2017/978 of 9 June 2017 amending Annexes II, III and V to Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council as regards maximum residue levels for fluopyram; hexachlorocyclohexane (HCH), alpha-isomer; hexachlorocyclohexane (HCH), beta-isomer; hexachlorocyclohexane (HCH), sum of isomers, except the gamma isomer; lindane (hexachlorocyclohexane (HCH), gamma-isomer); nicotine and profenofos in or on certain products

(Official Journal of the European Union L 151 of 14 June 2017)

On page 26, in the Annex, in the amendments to Part B of Annex III to Regulation (EC) No 396/2005, in point (2)(b)(ii), in the table, in the entries for 'Spices':

for:

'0810000	Seed spices	0,05 (*)
0810010	Anise/aniseed	0,05 (*)
0810020	Black caraway/black cumin	0,05 (*)
0810030	Celery	0,05 (*)
0810040	Coriander	0,05 (*)
0810050	Cumin	0,05 (*)
0810060	Dill	0,05 (*)
0810070	Fennel	0,05 (*)
0810080	Fenugreek	0,05 (*)
0810090	Nutmeg	0,05 (*)
0810990	Others	0,05 (*)
0820000	Fruit spices	0,07 (*)
0820010	Allspice/pimento	0,07 (*)
0820020	Sichuan pepper	0,07 (*)
0820030	Caraway	0,07 (*)
0820040	Cardamom	0,07 (*)
0820050	Juniper berry	0,07 (*)
0820060	Peppercorn (black, green and white)	0,07 (*)
0820070	Vanilla	0,07 (*)
0820080	Tamarind	0,07 (*)
0820990	Others	0,07 (*)

read:

'0810000	Seed spices	
0810010	Anise/aniseed	0,05 (*)
0810020	Black caraway/black cumin	0,05 (*)
0810030	Celery	0,05 (*)
0810040	Coriander	0,1
0810050	Cumin	5
0810060	Dill	0,05 (*)
0810070	Fennel	0,1
0810080	Fenugreek	0,05 (*)
0810090	Nutmeg	0,05 (*)
0810990	Others	0,05 (*)

0820000	Fruit spices	
0820010	Allspice/pimento	0,07
0820020	Sichuan pepper	0,07
0820030	Caraway	0,07
0820040	Cardamom	3
0820050	Juniper berry	0,07
0820060	Peppercorn (black, green and white)	0,07
0820070	Vanilla	0,07
0820080	Tamarind	0,07
0820990	Others	0,07'

